

# Hinweise zur Reinigung und Desinfektion

## Starke Verschmutzung:

1. Verschmutzung mit einem weichen Tuch aufnehmen und trocknen lassen.
2. Das System mit Seifenwasser abwaschen und mit klarem Wasser nachspülen.
3. Abtrocknen, mit Flächen-Desinfektionsmittel besprühen und entsprechend trocknen lassen.

## Desinfektion:

Für die Desinfektion können alle handelsüblichen Desinfektionsmittel verwendet werden. Es sollten die vom Hersteller der empfohlenen Konzentrationen beachtet werden. Verboten ist die Verwendung von Reinigungsmitteln auf Lösemittelbasis oder Mitteln, die bleichende Komponenten enthalten.

Außer der bereits erwähnten Flächen-Desinfektion ist der hochwertige Stratosbezug auch bis 60° Celsius waschbar - darf jedoch nicht geschleudert werden, da hierdurch die normalerweise sehr geringe Dampfdurchlässigkeit erhöht wird und somit kein Feuchtigkeitsschutz mehr gewährleistet wäre. Nach dem Waschen sollte der Bezug tropfnass aufgehängt werden. Der Bezug darf nicht in den Trockner. Des Weiteren kann auch eine Gassterilisation erfolgen. Jodhaltige Mittel – wie z. B. Betadine – können zu bleibenden Verfärbungen führen. Blutflecken lassen sich leicht mit 3%iger Wasserstoffperoxid-Lösung entfernen. Achten Sie aber bitte darauf, dass die Konzentration nicht überschritten wird, da auch in diesem Fall die Dampfdurchlässigkeit erhöht wird.

## Auslüften:

Oberflächliche Gerüche auf Grund stark riechender Wunden sind unvermeidbar. Sie lassen sich meist durch Besprühen mit einem milden Reinigungsmittel oder Seife und anschließendem Trocknen beseitigen. Ist der Geruch bis in die Engineered Polymer-Schicht vorgedrungen, das Matratzencover öffnen, den Matratzenkern herausnehmen und vollständig mit einem milden Reinigungsmittel besprühen. Danach die Matratze offen bei Zimmertemperatur trocknen lassen. Vorsorglich sollten bei solchen Wunden geruchsdichte Betteinlagen verwendet werden.



Hergestellt bei:



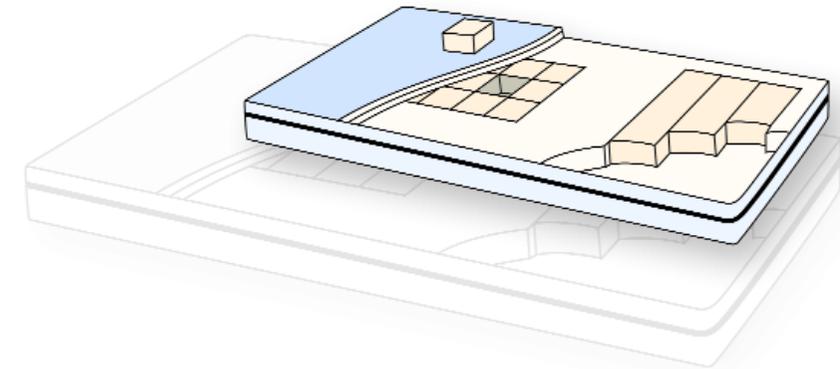
COMFORTEX Inc.  
Winona, U.S.

Vertrieb durch:

Geschäftsbereich  
Moderne TherapieSysteme



Geschäftsbereich  
Moderne TherapieSysteme



Gebrauchsanweisung für das  
DeCube™ - System  
zur Dekubitustherapie  
bis incl. Stadium IV (EPUAP)

## Anwendungsmöglichkeiten

### der DeCube™

Machen Sie sich mit dem System vertraut, besonders mit der Möglichkeit, einzelne Elemente zu entfernen, bzw. durch Veränderung der Elemente im Inneren den Patienten entsprechend zu positionieren. Dadurch kann das System individuell an die Bedürfnisse jedes Patienten angepasst werden.

#### Anwendungsmöglichkeiten:

1. Gezielte Druckentlastung bei Druckgeschwüren oder Risikozonen durch Herausnahme einzelner Elemente in den betroffenen Bereichen.

1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15

2. Positionierung bei:

a) - 30° Lagerung

Entnehmen Sie eines der Querelemente 16, 17 oder 18 und legen es längs in den Bereich 4 - 10 links oder 6 - 12 rechts.

Wechseln Sie die Seite im üblichen Lagerungsintervall.

16
17
18

b) - Fersenfreilagerung

Stellen Sie Element 16 hochkant und legen Sie die Elemente

17 und 18 nach innen daran an (in Richtung Gesäß).

c) - Sitzpositionierung

Entnehmen Sie eines der Längselemente 16, 17 oder 18 und legen es quer unterhalb des Bereiches 13 - 15.

3. Anmerkungen:

Maximal 2 zusammenhängende Elemente entnehmen, da der Hohlagerungs-Bereich sonst zu gross wird und die Druckentlastung geringer wird.

Kopf- und Fußende der DeCube™ sind gekennzeichnet, um ein falsches Einlegen in das Bettgestell zu verhindern.

Der Bezug besteht an der Unterseite aus Vinyl und an der Oberseite aus einer Synthetikfaser. Er lässt sich absichtlich nicht straff ziehen, damit ein Spanneffekt vermieden wird.

## Hinweise für die korrekte Anwendung

1. Untersuchen Sie beim Betten den Patienten regelmäßig, überwachen Sie Druckgeschwüre, kontrollieren Sie Risikozonen und achten Sie auf Hautveränderungen.
2. Wenn Sie einzelne Elemente entfernen wollen, rollen Sie den Patienten an den Bettrand.
3. Öffnen Sie den mittleren Reißverschluss, um die Elemente zu entfernen. Bewahren Sie die Elemente in der beiliegenden Tasche auf und schließen Sie das System. Achten Sie darauf, dass Sie höchstens zwei benachbarte Elemente entfernen.
4. Denken Sie daran die Reißverschluss wieder zu schließen, da Sie sonst keine optimale Wirkung haben.
5. Legen Sie den Patienten so, dass die Wunden bzw. Risikozonen genau dort zu liegen kommen, wo die Elemente entfernt wurden.
6. Notieren Sie in der Krankengeschichte, wann und wo die Elemente aus dem System entfernt wurden.
7. Führen Sie in individuellen Abständen die Lagerung des Patienten durch.
8. Je nach Größe des Patienten können Sie im Fersenbereich ein Element entfernen.
9. Verwenden Sie gewöhnliches Bettzeug und achten Sie darauf, dass dieses locker sitzt und nicht gespannt wird. (bitte nicht spannen, denn dadurch machen Sie einen Teil der Wirkung eines Antidekubitus-Systems zu nichte).
10. Achten Sie darauf, dass die vorgeschriebene Bettgitterhöhe nicht unterschritten wird.
11. Die DeCube™ passt sich beim Verstellen der Liegefläche problemlos der entsprechenden Einstellung an.

#### Kontraindikationen:

Instabile Wirbelfrakturen

## Unterhalt und Pflege der DeCube™

### Nicht in die Waschstraße!

1. Bitte entfernen Sie den Systembezug (blauer Stratosbezug) zum Reinigen nicht von der Matratze.
2. Bei der DeCube™ ist ein Wiedereinsatz auch kurzfristig möglich. Vor dem Gebrauch durch einen anderen Patienten, muss das System mit handelsüblichen Desinfektionsmitteln gereinigt werden.
3. Bitte achten Sie vor dem Wiedereinsatz darauf, die Risikozonen neu anzupassen bzw. dass alle Elemente wieder im System sind.
4. Bitte ersetzen Sie den Bezug, falls er beschädigt ist. Damit gewährleisten Sie, dass weiterhin keine Feuchtigkeit in das System eindringt und es auch zukünftig vor Kontaminationen geschützt bleibt.

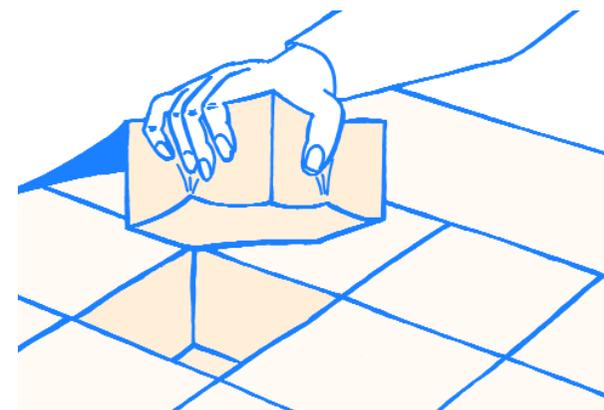


Abb. 2: Entnahme eines Elementes

### Spezifikationen:

Kernmaterial:	Engineered Polymer
Bezug/Obermaterial:	Stratos, antistatisch, antibakteriell
Untermaterial:	Herculex Vinyl, antibakteriell
Patientengewicht:	50 bis 180 kg
Maße:	198x90x17 cm + Sondermaße
Gewicht:	9,9 kg